

LIGHT4ME GALAXY

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Zawartość opakowania	2
Instalacja urządzenia	2
Bezpieczeństwo użytkowania	3
Konserwacja urządzenia	4
Parametry techniczne	4
Struktura menu	4
Struktura DMX	6
Dane fotometryczne	15
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	16

Zawartość opakowania

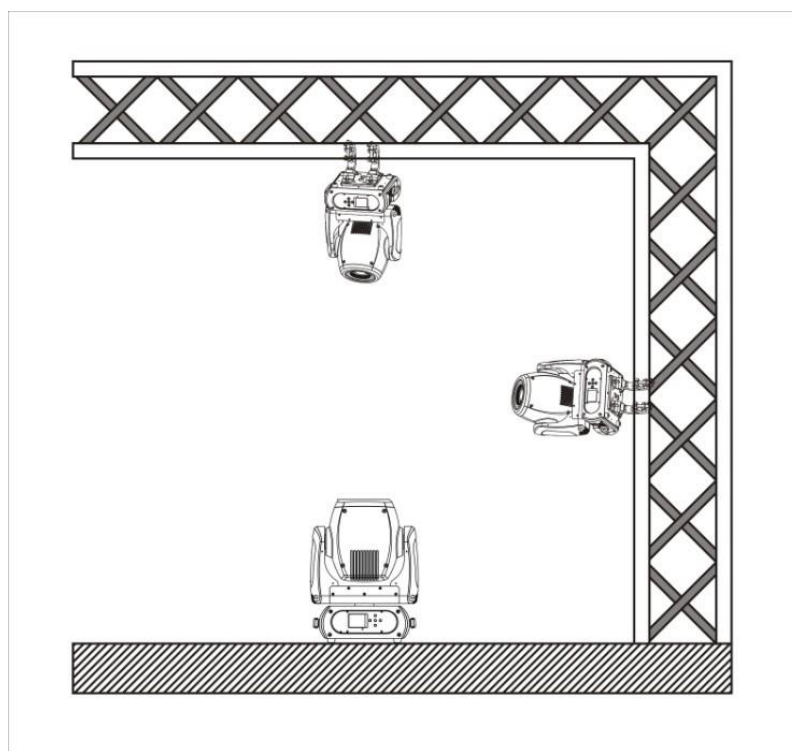
Przed rozpakowaniem urządzenia upewnij się, że opakowanie jest nie uszkodzone i zawiera następujące elementy:

- głowa ruchoma;
- instrukcja obsługi;
- przewód zasilający;
- przewód sygnałowy;
- linka bezpieczeństwa;
- uchwyty montażowe.

Instalacja urządzenia

Wskazówki do instalacji






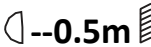




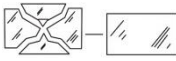


1. Urządzenie może być umiejscowione na płaskiej powierzchni, zamontowane do góry nogami na rampie lub bokiem, jak na załączonym obrazku.
2. Miejsce instalacji musi być stabilne i mieć możliwość utrzymania dziesięciokrotności wagi urządzenia. Przy podwieszaniu zaleca się dodatkowe zabezpieczenie instalacji linką bezpieczeństwa, w odpowiedniej pozycji, tak by maksymalne opuszczenie urządzenia wynosiło 20 cm.



Instrukcja instalacji

1. Przymocuj haki (brak w zestawie) do uchwyty montażowych.
2. Zamontuj uchwyty na podstawie urządzenia.
3. Zaczep urządzenie na odpowiedniej kratownicy i zapnij haki. Zamocuj linkę bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa ani przewód zasilający nie są uszkodzone, a ruchy pan i tilt wykonywane są w pełnym zakresie.
	Zapewnij minimum 0,5 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu 100-240V, 50/60Hz – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją.
	Urządzenie do użytku wewnętrznego, trzymać z dala od wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy patrzeć bezpośrednio w soczewkę, światło może wywołać atak epileptyczny u osób światłoczułych lub osób z epilepsją. Przestrzeganie tej zasady jest obowiązkowe.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje.
	Soczewki muszą być wymienione w przypadku pęknięcia lub porysowania.
	Kiedy urządzenie jest zawieszane, należy zamocować linkę bezpieczeństwa do odpowiedniego punktu montażowego.
	Zawsze przenoś urządzenie trzymając za uchwyty. Nie należy transportować produktu trzymając za ramię lub korpus.

Konserwacja urządzenia

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby elementy optyczne weszły w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniej jasności. Do czyszczenia systemu optycznego używaj miękkiej szmatki. Czyść również wentylatory oraz otwory wentylacyjne.

Parametry techniczne

Zasilanie: AC 100-240V, 50-60 Hz

Zużycie energii: 400W

Bezpiecznik: 3A

Źródło światła: 19x15W LED 4w1 RGBW

Kąt świecenia: 4-60°

Stroboskop: 1-25 błysków/sek.

Dimmer: 0-100% (linearny)

Tryby kanałów DMX: 21/23/35/78/92/97/99

Tryby pracy: auto, sound, master/slave, DMX, ArtNet (opcjonalnie)

Zakres ruchów Pan: 540°

Zakres ruchów Tilt: 250°

Rozdzielczość ruchów: 16-bitowa

Język interfejsu: angielski/chiński

Waga netto: 15 kg

Oryginalne opakowanie i wypełnienie.

Struktura menu

Opcja menu głównego	Opcje podmenu 1	Opcje podmenu 2	Opis funkcji
Address	001-512	–	Ustawienie adresu DMX
Set	Operating mode	DMX	Tryb DMX
		Self-propelled 1	Tryb auto 1
		Self-propelled 2	Tryb auto 2
		Voice control	Tryb sound
	Channel mode	21CH	21-kanałowy tryb DMX
		23CH	23-kanałowy tryb DMX
		35CH	35-kanałowy tryb DMX
		78CH	78-kanałowy tryb DMX
		92CH	92-kanałowy tryb DMX

		97CH	97-kanałowy tryb DMX
		99CH	99-kanałowy tryb DMX
	Horizontal reversal	On/Off	Odwroćenie ruchów Pan
	Vertical reversal	On/Off	Odwroćenie ruchów Tilt
	Hall error correction	On/Off	Naprawa błędu czujnika Halla
	Optocoupler error correction	On/Off	Naprawa błędu optoizolatora
	Signal hold	On/Off	Utrzymanie ostatniej wartości sygnału DMX
	Screen saver	On/Off	Wyłączanie wyświetlacza
	Screen flip	Automatic/On/Off	Odwroćenie pozycji wyświetlacza
	Synchronous update	On/Off	Aktualizacja synchronizacji
	Language	Chinese	Zmiana języka interfejsu na chiński
		EN	Zmiana języka interfejsu na angielski
	Restore factory settings	Confirm	Potwierdzenie przeprowadzenia resetu
		Cancel	Odwołanie przeprowadzenia resetu
System calibration	X-axis motor	001-255	Kontrola silnika ruchów Pan
	Y-axis motor	001-255	Kontrola silnika ruchów Tilt
	Focus motor	001-255	Kontrola silnika zoom
	Rotary motor	001-255	Kontrola silnika rotacji
	Red white balance	001-255	Natężenie barwy czerwonej
	Green white balance	001-255	Natężenie barwy zielonej
	Blue white balance	001-255	Natężenie barwy niebieskiej
	White white balance	001-255	Natężenie barwy białej
	Power	001-255	Ustawienie mocy
	MIC sensitivity	001-255	Czułość mikrofonu w trybie sound
	Change password	–	Opcja zmiany hasła
System reset	Effect motor reset	–	Reset zoom i rotacji
	Scan motor reset	–	Reset ruchów
	Reset all motors	–	Całkowity reset
System information	Reset information	–	Informacje o resecie

	DMX data monitoring	–	Monitorowanie danych DMX
	Sensor information	Hardware version: 01.01.00.0	Wersja sprzętu
		Software version: 03.09.00.0	Wersja oprogramowania

Struktura DMX

Tryb 21-kanalowy – 21CH				
Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH2	Barwa czerwona Fine	Szczegółowy dimmer barwy czerwonej	0	255
CH3	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH4	Barwa zielona Fine	Szczegółowy dimmer barwy zielonej	0	255
CH5	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH6	Barwa niebieska Fine	Szczegółowy dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH7	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH8	Barwa biała Fine	Szczegółowy dimmer barwy białej	0	255
CH9	Liniowe CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH10	Makra kolorów	Wybór makr kolorów	0	255
CH11	Stroboskop	Zamknięty	0	3
		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
		Otwarty	252	255
CH12	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Szczegółowa regulacja dimmingu	0	255
CH14	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH15	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255

CH16	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH17	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH18	Funkcja	Brak funkcji	0	255
CH19	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255
CH20	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH21	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255

Tryb 23-kanalowy – **23CH**

Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH2	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255
CH3	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH4	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH5	Szybkość ruchów Pan i Tilt	Regulacja szybkości ruchów Pan i Tilt	0	255
CH6	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH7	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255
CH8	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH9	Stroboskop	Zamknięty	0	3
		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
Otwarty	252	255		
CH10	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH11	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH12	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255

CH13	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH14	Liniove CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH15	Stopniowa zmiana kolorów	Ustawienie stopniowej zmiana kolorów	0	255
CH16	Kolory statyczne	Ustawienie kolorów statycznych – zmiana koloru co 5 wartości	0	255
CH17	Efekty dynamiczne	Ustawienie efektów dynamicznych – zmiana efektu co 5 wartości	0	255
CH18	Szybkość efektów dynamicznych	Regulacja szybkości efektów dynamicznych – wolno-szybko	0	255
CH19	Kolor tła – czerwony	Regulacja dimmingu koloru tła – barwa czerwona	0	255
CH20	Kolor tła – zielony	Regulacja dimmingu koloru tła – barwa zielona	0	255
CH21	Kolor tła – niebieski	Regulacja dimmingu koloru tła – barwa niebieska	0	255
CH22	Kolor tła – biały	Regulacja dimmingu koloru tła – barwa biała	0	255
CH23	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255

Tryb 35-kanalowy – **35CH**

Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH2	Barwa czerwona Fine	Szczegółowy dimmer barwy czerwonej	0	255
CH3	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH4	Barwa zielona Fine	Szczegółowy dimmer barwy zielonej	0	255
CH5	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH6	Barwa niebieska Fine	Szczegółowy dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH7	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH8	Barwa biała Fine	Szczegółowy dimmer barwy białej	0	255
CH9	Liniove CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH10	Makra kolorów	Wybór makr kolorów	0	255
CH11	Stroboskop	Zamknięty	0	3

		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
		Otwarty	252	255
CH12	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Szczegółowa regulacja dimmingu	0	255
CH14	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH15	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255
CH16	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH17	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH18	Funkcja	Brak funkcji	0	255
CH19	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255
CH20	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH21	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255
CH22	Rotacja wzorów	Regulacja rotacji wzorów	0	255
CH23	Szybkość efektów wzorów	Regulacja szybkości efektów wzorów	0	255
CH24	Efekt pattern fade	Płynne przechodzenie wzorów	0	255
CH25	Efekt pattern R	Natężenie koloru czerwonego we wzorach	0	255
CH26	Efekt pattern G	Natężenie koloru zielonego we wzorach	0	255
CH27	Efekt pattern B	Natężenie koloru niebieskiego we wzorach	0	255
CH28	Efekt pattern W	Natężenie koloru białego we wzorach	0	255
CH29	Pattern dimmer	Dimmer wzorów	0	255
CH30	Background dimmer	Dimmer tła	0	255
CH31	Pattern change	Zmiana wzoru	0	255

CH32	Pattern transition	Przejście wzorów	0	255
CH33	Foreground strobe (inverted)	Stroboskop wzoru	0	255
CH34	Background strobe (inverted)	Stroboskop tła	0	255
CH35	Background selection (inverted)	Wybór tła	0	255

Tryb 78-kanalowy – **78CH**

Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH2	Barwa czerwona Fine	Szczegółowy dimmer barwy czerwonej	0	255
CH3	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH4	Barwa zielona Fine	Szczegółowy dimmer barwy zielonej	0	255
CH5	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH6	Barwa niebieska Fine	Szczegółowy dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH7	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH8	Barwa biała Fine	Szczegółowy dimmer barwy białej	0	255
CH9	Liniowe CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH10	Makra kolorów	Wybór makr kolorów	0	255
CH11	Stroboskop	Zamknięty	0	3
		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
		Otwarty	252	255
CH12	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Szczegółowa regulacja dimmingu	0	255
CH14	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH15	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255

CH16	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH17	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH18	Funkcja	Brak funkcji	0	255
CH19	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255
CH20	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH21	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255
CH22	Dimmer barwy czerwonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy czerwonej	0	255
CH23	Dimmer barwy zielonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy zielonej	0	255
CH24	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy niebieskiej	0	255
CH25	Dimmer barwy czerwonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy czerwonej	0	255
CH26	Dimmer barwy zielonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy zielonej	0	255
CH27	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy niebieskiej	0	255
CH28	...	...	0	255
CH29	...	...	0	255
CH30	...	...	0	255
CH76	Dimmer barwy czerwonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy czerwonej	0	255
CH77	Dimmer barwy zielonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy zielonej	0	255
CH78	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy niebieskiej	0	255

Tryb 92-kanalowy – **92CH**

Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH2	Barwa czerwona Fine	Szczegółowy dimmer barwy czerwonej	0	255
CH3	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH4	Barwa zielona Fine	Szczegółowy dimmer barwy zielonej	0	255
CH5	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255

CH6	Barwa niebieska Fine	Szczegółowy dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH7	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH8	Barwa biała Fine	Szczegółowy dimmer barwy białej	0	255
CH9	Liniowe CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH10	Makra kolorów	Wybór makr kolorów	0	255
CH11	Stroboskop	Zamknięty	0	3
		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
		Otwarty	252	255
CH12	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Szczegółowa regulacja dimmingu	0	255
CH14	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH15	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255
CH16	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH17	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH18	Funkcja	Brak funkcji	0	255
CH19	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255
CH20	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH21	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255
CH22	Rotacja wzorów	Regulacja rotacji wzorów	0	255
CH23	Szybkość efektów wzorów	Regulacja szybkości efektów wzorów	0	255
CH24	Efekt pattern fade	Płynne przechodzenie wzorów	0	255
CH25	Efekt pattern R	Natężenie koloru czerwonego we wzorach	0	255

CH26	Efekt pattern G	Natężenie koloru zielonego we wzorach	0	255
CH27	Efekt pattern B	Natężenie koloru niebieskiego we wzorach	0	255
CH28	Efekt pattern W	Natężenie koloru białego we wzorach	0	255
CH29	Pattern dimmer	Dimmer wzorów	0	255
CH30	Background dimmer	Dimmer tła	0	255
CH31	Pattern change	Zmiana wzoru	0	255
CH32	Pattern transition	Przejsście wzorów	0	255
CH33	Foreground strobe (inverted)	Stroboskop wzoru	0	255
CH34	Background strobe (inverted)	Stroboskop tła	0	255
CH35	Background selection (inverted)	Wybór tła	0	255
CH36	Dimmer barwy czerwonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy czerwonej	0	255
CH37	Dimmer barwy zielonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy zielonej	0	255
CH38	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy niebieskiej	0	255
CH39	Dimmer barwy czerwonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy czerwonej	0	255
CH40	Dimmer barwy zielonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy zielonej	0	255
CH41	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy niebieskiej	0	255
CH42	...	...	0	255
CH43	...	...	0	255
CH44	...	...	0	255
CH90	Dimmer barwy czerwonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy czerwonej	0	255
CH91	Dimmer barwy zielonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy zielonej	0	255
CH92	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy niebieskiej	0	255

Tryb 97-kanalowy – **97CH**

Kanał	Nazwa	Funkcja	Wart. pocz. DMX	Wart. końc. DMX
CH1	Barwa czerwona	Dimmer barwy czerwonej	0	255
CH2	Barwa czerwona Fine	Szczegółowy dimmer barwy czerwonej	0	255

CH3	Barwa zielona	Dimmer barwy zielonej	0	255
CH4	Barwa zielona Fine	Szczegółowy dimmer barwy zielonej	0	255
CH5	Barwa niebieska	Dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH6	Barwa niebieska Fine	Szczegółowy dimmer barwy niebieskiej	0	255
CH7	Barwa biała	Dimmer barwy białej	0	255
CH8	Barwa biała Fine	Szczegółowy dimmer barwy białej	0	255
CH9	Liniove CTO	Regulacja temperatury barwowej	0	255
CH10	Makra kolorów	Wybór makr kolorów	0	255
CH11	Stroboskop	Zamknięty	0	3
		Stroboskop – wolno-szybko	4	103
		Otwarty	104	107
		Pulsacyjny stroboskop	108	207
		Otwarty	208	212
		Losowy stroboskop – wolno	213	225
		Losowy stroboskop – średnia szybkość	226	238
		Losowy stroboskop – szybko	239	251
		Otwarty	252	255
CH12	Master Dimmer	Regulacja dimmingu	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Szczegółowa regulacja dimmingu	0	255
CH14	Pan	Ruchy Pan	0	255
CH15	Pan Fine	Szczegółowe ruchy Pan	0	255
CH16	Tilt	Ruchy Tilt	0	255
CH17	Tilt Fine	Szczegółowe ruchy Tilt	0	255
CH18	Funkcja	Brak funkcji	0	255
CH19	Reset	Brak funkcji	0	250
		Reset po 5 sek.	251	255
CH20	Zoom	Regulacja zoom	0	255
CH21	Rotacja soczewek	Rotacja w zakresie 0-60°	0	127
		Rotacja zgodna z ruchem wskazówek zegara	128	191
		Rotacja odwrotna do ruchu wskazówek zegara	192	255
CH22	Dimmer barwy czerwonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy czerwonej	0	255

CH23	Dimmer barwy zielonej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy zielonej	0	255
CH24	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy niebieskiej	0	255
CH25	Dimmer barwy białej – dioda 1	Regulacja dimmingu dla diody 1 barwy białej	0	255
CH26	Dimmer barwy czerwonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy czerwonej	0	255
CH27	Dimmer barwy zielonej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy zielonej	0	255
CH28	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy niebieskiej	0	255
CH29	Dimmer barwy białej – dioda 2	Regulacja dimmingu dla diody 2 barwy białej	0	255
CH30	...	...	0	255
CH31	...	...	0	255
CH32	...	...	0	255
CH33	...	...	0	255
CH94	Dimmer barwy czerwonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy czerwonej	0	255
CH95	Dimmer barwy zielonej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy zielonej	0	255
CH96	Dimmer barwy niebieskiej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy niebieskiej	0	255
CH97	Dimmer barwy białej – dioda 19	Regulacja dimmingu dla diody 19 barwy białej	0	255

Dane fotometryczne

Kąt świecenia 4°			
Barwa światła	Natężenie światła (lx) – odległość 2,5 m	Natężenie światła (lx) – odległość 5 m	Natężenie światła (lx) – odległość 7,5 m
R	8700	2550	1150
G	13800	3800	1780
B	15300	4460	1970
W	18000	5300	2320
RGBW	50400	15500	6680

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH**Table of contents**

Packaging contents	18
Device installation.....	18
Safety rules.....	19
Device maintenance	20
Technical specification.....	20
Menu structure.....	20
DMX structure.....	22
Photometric data.....	30
Information about used electrical and electronic equipment	31

Packaging contents

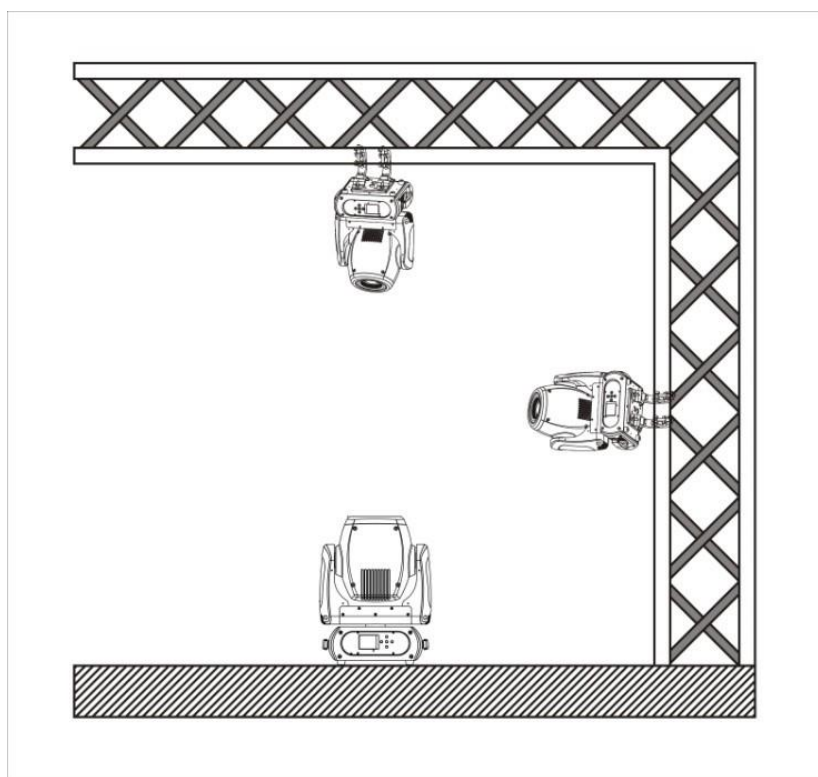
Before unpacking the device, ensure that the packaging is undamaged and contains the following items:

- moving head;
- user manual;
- power cable;
- signal cable;
- safety rope;
- mounting brackets.

Device installation

Installation notes






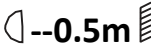




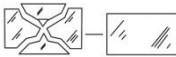


1. The device may be placed on a flat surface, mounted upside down on a ramp or sideways as shown in the picture below.
2. The installation site must be stable and able to support 10 times the weight of the device. When suspending, it is recommended to always secure the installation with a safety rope in a suitable position so that the maximum lowering of the device is 20 cm.



Installation instructions

1. Attach the clamps (not included) to the mounting brackets.
2. Mount the brackets on the base of the device.
3. Hook the fixture to a suitable truss and fasten the clamps. Attach the safety rope.

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing and/or power cable are not damaged and PAN & TILT movements are fully functional.
	Ensure a minimum distance of 0.5 m between the appliance and flammable materials.
	The device operates on the power supply of 100-240V, 50/60Hz – do not connect to a power supply with different parameters. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance.
	Indoor device, keep away from moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not look directly into the lens – the light may cause an epileptic attack in light-sensitive people or people with epilepsy. Compliance with this rule is mandatory.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration.
	The lenses must be replaced if cracked or scratched.
	When the device is hanged, attach the safety rope to a suitable mounting point.
	Always transport the product by holding the brackets. Do not transport the product by holding arm or body.

Device maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow optical components to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper brightness. Use a soft cloth to clean the optical system. Also clean the fans and air vents.

Technical specification

Power supply: AC 100-240V, 50-60 Hz

Power consumption: 400W

Fuse: 3A

Light source: 19x15W 4in1 RGBW LED

Beam angle: 4-60°

Strobe: 1-25 flashes/sec

Dimmer: 0-100% (linear)

DMX channel modes: 21/23/35/78/92/97/99

Operation modes: auto, sound, master/slave, DMX, ArtNet (optional)

Pan movements range: 540°

Tilt movements range: 250°

Movements resolution: 16-bit

Interface language: English/Chinese

Net weight: 15 kg

Original packaging and filling.

Menu structure

Main menu option	Submenu 1 options	Submenu 2 options	Function
Address	001-512	–	DMX address setting
Set	Operating mode	DMX	DMX mode
		Self-propelled 1	Auto mode 1
		Self-propelled 2	Auto mode 2
		Voice control	Sound mode
	Channel mode	21CH	21-channel DMX mode
		23CH	23-channel DMX mode
		35CH	35-channel DMX mode
		78CH	78-channel DMX mode
		92CH	92-channel DMX mode
		97CH	97-channel DMX mode
	99CH	99-channel DMX mode	
Horizontal reversal	On/Off	Pan movements reversal	

	Vertical reversal	On/Off	Tilt movements reversal
	Hall error correction	On/Off	Hall sensor error repair
	Optocoupler error correction	On/Off	Optoisolator error repair
	Signal hold	On/Off	Maintaining the last DMX signal value
	Screen saver	On/Off	Disabling the display
	Screen flip	Automatic/On/Off	Display position reversal
	Synchronous update	On/Off	Synchronization update function
	Language	Chinese	Change interface language to Chinese
		EN	Change interface language to English
	Restore factory settings	Confirm	Reset confirmation
Cancel		Reset cancelling	
System calibration	X-axis motor	001-255	Pan movements motor control
	Y-axis motor	001-255	Tilt movements motor control
	Focus motor	001-255	Zoom motor control
	Rotary motor	001-255	Rotation motor control
	Red white balance	001-255	Red color intensity
	Green white balance	001-255	Green color intensity
	Blue white balance	001-255	Blue color intensity
	White white balance	001-255	White color intensity
	Power	001-255	Power setting
	MIC sensitivity	001-255	Microphone sensitivity in sound mode
Change password	–	Password change option	
System reset	Effect motor reset	–	Reset zoom and rotation
	Scan motor reset	–	Reset of movements
	Reset all motors	–	Complete reset
System information	Reset information	–	Display reset information
	DMX data monitoring	–	Monitor DMX data
	Sensor information	Hardware version: 01.01.00.0	Display information about hardware version
		Software version: 03.09.00.0	Display information about software version

DMX structure

21-channel mode – 21CH				
Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Red color	Red color dimmer	0	255
CH2	Red color Fine	Detailed red color dimmer	0	255
CH3	Green color	Green color dimmer	0	255
CH4	Green color Fine	Detailed green color dimmer	0	255
CH5	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH6	Blue color Fine	Detailed blue color dimmer	0	255
CH7	White color	White color dimmer	0	255
CH8	White color Fine	Detailed white color dimmer	0	255
CH9	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH10	Color macros	Color macros selection	0	255
CH11	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
		Open	252	255
CH12	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Detailed dimming control	0	255
CH14	Pan	Pan movements	0	255
CH15	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH16	Tilt	Tilt movements	0	255
CH17	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH18	Function	No function	0	255
CH19	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255
CH20	Zoom	Zoom control	0	255
CH21	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255

23-channel mode – 23CH				
Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Pan	Pan movements	0	255
CH2	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH3	Tilt	Tilt movements	0	255
CH4	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH5	Pan and Tilt speed	Pan and Tilt movements speed adjustment	0	255
CH6	Zoom	Zoom control	0	255
CH7	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255
CH8	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH9	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
		Open	252	255
CH10	Red color	Red color dimmer	0	255
CH11	Green color	Green color dimmer	0	255
CH12	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH13	White color	White color dimmer	0	255
CH14	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH15	Gradual color change	Gradual color change setting	0	255
CH16	Static colors	Static color setting – color change every 5 values	0	255
CH17	Dynamic effect	Dynamic effects setting – change the effect every 5 values	0	255
CH18	Dynamic effect speed	Dynamic effect speed adjustment – slow-fast	0	255
CH19	Background color R	Background color intensity adjustment – red	0	255
CH20	Background color G	Background color intensity adjustment – green	0	255

CH21	Background color B	Background color intensity adjustment – blue	0	255
CH22	Background color W	Background color intensity adjustment – white	0	255
CH23	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255

35-channel mode – **35CH**

Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Red color	Red color dimmer	0	255
CH2	Red color Fine	Detailed red color dimmer	0	255
CH3	Green color	Green color dimmer	0	255
CH4	Green color Fine	Detailed green color dimmer	0	255
CH5	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH6	Blue color Fine	Detailed blue color dimmer	0	255
CH7	White color	White color dimmer	0	255
CH8	White color Fine	Detailed white color dimmer	0	255
CH9	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH10	Color macros	Color macros selection	0	255
CH11	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
	Open	252	255	
CH12	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Detailed dimming control	0	255
CH14	Pan	Pan movements	0	255
CH15	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH16	Tilt	Tilt movements	0	255
CH17	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH18	Function	No function	0	255
CH19	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255
CH20	Zoom	Zoom control	0	255

CH21	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255
CH22	Pattern rotation	Pattern rotation adjustment	0	255
CH23	Pattern effect speed	Pattern effect speed adjustment	0	255
CH24	Pattern effect fade	Pattern effect fade setting	0	255
CH25	Pattern effect R	Red color intensity in patterns	0	255
CH26	Pattern effect G	Green color intensity in patterns	0	255
CH27	Pattern effect B	Blue color intensity in patterns	0	255
CH28	Pattern effect W	White color intensity in patterns	0	255
CH29	Pattern dimming	Pattern dimming setting	0	255
CH30	Background dimming	Background dimming adjustment	0	255
CH31	Pattern change	Pattern selection	0	255
CH32	Pattern translation	Pattern transition	0	255
CH33	Foreground strobe (inverted)	Pattern strobe	0	255
CH34	Background strobe (inverted)	Background strobe	0	255
CH35	Background selection (inverted)	Background selection	0	255

78-channel mode – **78CH**

Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Red color	Red color dimmer	0	255
CH2	Red color Fine	Detailed red color dimmer	0	255
CH3	Green color	Green color dimmer	0	255
CH4	Green color Fine	Detailed green color dimmer	0	255
CH5	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH6	Blue color Fine	Detailed blue color dimmer	0	255
CH7	White color	White color dimmer	0	255
CH8	White color Fine	Detailed white color dimmer	0	255
CH9	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH10	Color macros	Color macros selection	0	255

CH11	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
		Open	252	255
CH12	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Detailed dimming control	0	255
CH14	Pan	Pan movements	0	255
CH15	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH16	Tilt	Tilt movements	0	255
CH17	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH18	Function	No function	0	255
CH19	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255
CH20	Zoom	Zoom control	0	255
CH21	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255
CH22	Red color dimmer – diode 1	Dimming control for red color diode 1	0	255
CH23	Green color dimmer – diode 1	Dimming control for green color diode 1	0	255
CH24	Blue color dimmer – diode 1	Dimming control for blue color diode 1	0	255
CH25	Red color dimmer – diode 2	Dimming control for red color diode 2	0	255
CH26	Green color dimmer – diode 2	Dimming control for green color diode 2	0	255
CH27	Blue color dimmer – diode 2	Dimming control for blue color diode 2	0	255
CH28	...	...	0	255
CH29	...	...	0	255
CH30	...	...	0	255
CH76	Red color dimmer – diode 19	Dimming control for red color diode 19	0	255
CH77	Green color dimmer – diode 19	Dimming control for green color diode 19	0	255
CH78	Blue color dimmer – diode 19	Dimming control for blue color diode 19	0	255

92-channel mode – 92CH				
Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Red color	Red color dimmer	0	255
CH2	Red color Fine	Detailed red color dimmer	0	255
CH3	Green color	Green color dimmer	0	255
CH4	Green color Fine	Detailed green color dimmer	0	255
CH5	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH6	Blue color Fine	Detailed blue color dimmer	0	255
CH7	White color	White color dimmer	0	255
CH8	White color Fine	Detailed white color dimmer	0	255
CH9	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH10	Color macros	Color macros selection	0	255
CH11	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
		Open	252	255
CH12	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Detailed dimming control	0	255
CH14	Pan	Pan movements	0	255
CH15	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH16	Tilt	Tilt movements	0	255
CH17	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH18	Function	No function	0	255
CH19	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255
CH20	Zoom	Zoom control	0	255
CH21	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255
CH22	Pattern rotation	Pattern rotation adjustment	0	255

CH23	Pattern effect speed	Pattern effect speed adjustment	0	255
CH24	Pattern effect fade	Pattern effect fade setting	0	255
CH25	Pattern effect R	Red color intensity in patterns	0	255
CH26	Pattern effect G	Green color intensity in patterns	0	255
CH27	Pattern effect B	Blue color intensity in patterns	0	255
CH28	Pattern effect W	White color intensity in patterns	0	255
CH29	Pattern dimming	Pattern dimming setting	0	255
CH30	Background dimming	Background dimming adjustment	0	255
CH31	Pattern change	Pattern selection	0	255
CH32	Pattern translation	Pattern transition	0	255
CH33	Foreground strobe (inverted)	Pattern strobe	0	255
CH34	Background strobe (inverted)	Background strobe	0	255
CH35	Background selection (inverted)	Background selection	0	255
CH36	Red color dimmer – diode 1	Dimming control for red color diode 1	0	255
CH37	Green color dimmer – diode 1	Dimming control for green color diode 1	0	255
CH38	Blue color dimmer – diode 1	Dimming control for blue color diode 1	0	255
CH39	Red color dimmer – diode 2	Dimming control for red color diode 2	0	255
CH40	Green color dimmer – diode 2	Dimming control for green color diode 2	0	255
CH41	Blue color dimmer – diode 2	Dimming control for blue color diode 2	0	255
CH42	...	...	0	255
CH43	...	...	0	255
CH44	...	...	0	255
CH90	Red color dimmer – diode 19	Dimming control for red color diode 19	0	255
CH91	Green color dimmer – diode 19	Dimming control for green color diode 19	0	255
CH92	Blue color dimmer – diode 19	Dimming control for blue color diode 19	0	255

97-channel mode – 97CH				
Channel	Name	Function	Min. DMX value	Max DMX value
CH1	Red color	Red color dimmer	0	255
CH2	Red color Fine	Detailed red color dimmer	0	255
CH3	Green color	Green color dimmer	0	255
CH4	Green color Fine	Detailed green color dimmer	0	255
CH5	Blue color	Blue color dimmer	0	255
CH6	Blue color Fine	Detailed blue color dimmer	0	255
CH7	White color	White color dimmer	0	255
CH8	White color Fine	Detailed white color dimmer	0	255
CH9	Linear CTO	Color temperature adjustment	0	255
CH10	Color macros	Color macros selection	0	255
CH11	Strobe	Closed	0	3
		Strobe – slow-fast	4	103
		Open	104	107
		Pulse strobe	108	207
		Open	208	212
		Random strobe – slow	213	225
		Random strobe – medium speed	226	238
		Random strobe – fast	239	251
		Open	252	255
CH12	Master Dimmer	Dimming control	0	255
CH13	Master Dimmer Fine	Detailed dimming control	0	255
CH14	Pan	Pan movements	0	255
CH15	Pan Fine	Detailed Pan movements	0	255
CH16	Tilt	Tilt movements	0	255
CH17	Tilt Fine	Detailed Tilt movements	0	255
CH18	Function	No function	0	255
CH19	Reset	No function	0	250
		Reset after 5 sec	251	255
CH20	Zoom	Zoom control	0	255
CH21	Lens rotation	0-60° rotation	0	127
		Clockwise rotation	128	191
		Counterclockwise rotation	192	255
CH22	Red color dimmer – diode 1	Dimming control for red color diode 1	0	255
CH23	Green color dimmer – diode 1	Dimming control for green color diode 1	0	255

CH24	Blue color dimmer – diode 1	Dimming control for blue color diode 1	0	255
CH25	White color dimmer – diode 1	Dimming control for white color diode 1	0	255
CH26	Red color dimmer – diode 2	Dimming control for red color diode 2	0	255
CH27	Green color dimmer – diode 2	Dimming control for green color diode 2	0	255
CH28	Blue color dimmer – diode 2	Dimming control for blue color diode 2	0	255
CH29	White color dimmer – diode 2	Dimming control for white color diode 2	0	255
CH30	...	...	0	255
CH31	...	...	0	255
CH32	...	...	0	255
CH33	...	...	0	255
CH94	Red color dimmer – diode 19	Dimming control for red color diode 19	0	255
CH95	Green color dimmer – diode 19	Dimming control for green color diode 19	0	255
CH96	Blue color dimmer – diode 19	Dimming control for blue color diode 19	0	255
CH97	White color dimmer – diode 19	Dimming control for white color diode 19	0	255

Photometric data

Beam angle 4°			
Light color	Illuminance (lx) – distance 2.5 m	Illuminance (lx) – distance 5 m	Illuminance (lx) – distance 7.5 m
R	8700	2550	1150
G	13800	3800	1780
B	15300	4460	1970
W	18000	5300	2320
RGBW	50400	15500	6680

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.